

# mein schönes Hessen



Tipps und Informationen rund ums Hessenland

November 2015

## Himmliche Post fürs Christkind

Viele hessische Kinder schicken ihre Weihnachtswünsche direkt nach Engelskirchen

**HESSEN.** Das Weihnachtsfest rückt mit großen Schritten näher. Schon im November werden wir auf die besinnlichste Zeit des Jahres eingestimmt. In vielen hessischen Städten und Gemeinden öffnen wieder die Weihnachtsmärkte ihre Türen. Wenn es nach Glühwein, Mandeln und Zimt duftet, dann ist das Fest nicht mehr weit. Gleichzeitig erinnert es uns daran, dass noch dringend der Wunschzettel geschrieben werden muss. Nicht zuletzt die Kleinsten sind darin meist die Größten. Auch viele hessische Kinder teilen ihre Wünsche sogar direkt dem Christkind mit.

Zehntausende Kinder in aller Welt wissen ganz genau, dass es das Christkind wirklich gibt. Denn sie erhalten Post aus dem oberbergischen Engelskirchen in der Nähe von Köln. Schon seit 30 Jahren eröffnet dort das Christkind jeden November seine Schreibstube. Die Anschrift lautet: **An das Christkind, 51777 Engelskirchen.**

Das ist die Adresse, die nicht nur in der Adventszeit immer wieder mit Kinderhandschrift auf Briefumschläge geschrieben wird – egal, ob in Frankfurt, Kapstadt oder Peking. Denn bei dem Himmelswesen, das sich die Kleinen gerne mit blondem Lockenhaar und Flügeln vorstellen, sind alle Wünsche traditionell gut aufgehoben. „Jeder, der uns einen Brief mit Absender schickt, bekommt eine Antwort“, sagt Britta Töllner, Post-Sprecherin mit gutem Draht

zum Christkind. Einige der kleinen Briefeschreiber gehen ganz sicher und senden ihre Wünsche sogar per Einschreiben – damit nichts verloren geht!

„Liebes Christkind, wie siehst Du aus?“, „Wo wohnst Du?“ und „Scheint bei Dir auch gerade die Sonne?“ – die Kinder haben ganz schön viele Fragen an das Christkind. Die Wunschzettel der Kinder fallen dabei ebenso bunt und vielfältig aus wie ihre Fragen: Der fünfjährige Tim aus Kassel wünscht sich „alles, um ein guter Polizist zu sein“. Für Chloe aus Limburg wäre ein Geisterspiel „echt mega!“ und David aus Darmstadt schreibt „Ich bins wieder, Dein David. Ich bin ein großer Fan von Dir und möchte sooo gerne einmal mit Dir Schlittschuhlaufen gehen.“

u Fortsetzung im Innenteil



„Liebes Christkind...“: Auch viele hessische Kinder schreiben jetzt wieder ihren Wunschzettel fürs Weihnachtsfest. Einige von ihnen schicken ihn sogar dem Christkind.

Foto: Fotolia

ANZEIGE



### Darauf fliegen Fans

Die Eintracht immer im Portemonnaie: mit der Sparkassen-Card im unverwechselbaren Adler-Look. Exklusiv bei der Frankfurter Sparkasse.

[hol-dir-die-adlercard.de](http://hol-dir-die-adlercard.de)



Frankfurter Sparkasse 1822

## Flohmarkt im SchillerHaus

**RÖDERMARK.** „Babbeln, schauen, kaufen“ lautet das Motto am ersten Novemberwochenende in Rödermark: Am Sonntag, 1. November, findet im SchillerHaus von 10 bis 16 Uhr wieder der Seewald-Flohmarkt statt. Ab 9 Uhr kann aufgebaut werden. Die Standgebühr beträgt 5 Euro für einen kleinen Tisch (80 x 1,40 Meter) und 10 Euro für einen Tapeziertisch – plus einen Kuchen pro Tisch. Anmeldungen werden unter der Rufnummer 06074/9298964 (Hartmann) entgegengenommen.

### IMPRESSUM

Herausgeber:

mein schönes  
**Hessen**

TV-Magazin und Media GmbH & Co. KG  
 Persönlich haftende Gesellschafterin:  
 RSZ-Verwaltungs GmbH, Friedrichsdorf  
 Geschäftsführer: Udo Zöllner

**Gesellschafter und Kommanditisten:**  
 H.R. Schneider, Bad Homburg und  
 SZ-Beteiligungs- und Verwaltungs GmbH  
 für moderne Medien, Stein-Neukirch

**Chefredakteur:** Udo Zöllner v.i.S.d.P.  
 udo.zoellner@tv-magazin.net

**Redaktion:** Holger Pöritzsch  
 holger.poeritzsch@tv-magazin.net

**Verteilung** im und zusammen mit dem  
 „mein TV-magazin“ und an verschiedenen  
 Auslagestellen.

**Druck:** Brühlsche Universitätsdruckerei  
 GmbH & Co. KG  
 Wiesbeck  
 Am Urnenfeld 12  
 35396 Gießen

© **Copyright** für alle Beiträge:  
 TV-Magazin und Media GmbH & Co. KG.  
 Nach Idee und Konzept der Rhein-Lahn-Media  
 KG. Alle Rechte vorbehalten. Nachdruck,  
 Aufnahme in Onlinedienste und Internet  
 sowie Vervielfältigung auf Datenträger wie  
 CD-ROM, DVD-ROM etc. auch auszugsweise,  
 nur nach vorheriger schriftlicher Zustimmung  
 der TV-Magazin und Media GmbH & Co. KG.  
 Termine ohne Gewähr. Für unverlangte  
 Einsendungen aller Art keine Gewähr. Für  
 Druckfehler und fernmündlich aufgebene  
 Anzeigen übernehmen wir keine Haftung. Es  
 gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen  
 des Verlages in der neusten Fassung. Zur Zeit  
 gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 2 vom 1. Juni 2015.  
 Eingetragen beim Amtsgericht Bad Homburg  
 v. d. Höhe, HRB 11297. Eingetragene  
 Steuer-Nummer 003 375 60562

Im Verlag erscheinen auch die Titel:  
 mein tv-magazin  
 rheinmain-tv-magazin  
 wackelzahn (Kinder-Fernsehzeitung)

**Satz, Layout und Umbruch:**

sixeyesmedia gmbh  
 Gartenstraße 37, 36381 Schlüchtern  
 Telefon 066 61/609 86-12

**sixeyesmedia**  
 Partner für Medienveränderungen

**Anschrift der Gesellschaft  
 und des Verlages:**

TV-Magazin und Media GmbH & Co. KG  
 Am Houllier Platz 4 · 61381 Friedrichsdorf  
 Internet: www.tv-magazin.net  
 E-Mail: info@tv-magazin.net  
 Telefon: 061 72 / 86 86 2-0  
 Telefax: 061 72 / 86 86 2-22

# Himmliche Post fürs Christkind

Fortsetzung von Seite 1: Viele Kinder schicken ihre Wunschzettel

Auch vor Liebesbeweisen kann sich das Christkind kaum retten. In jedem zweiten Brief stecken kleine Perlen, bunte Bilder oder Süßigkeiten um das Himmelswesen bei Laune zu halten. Schließlich kann ein wenig Bestechung ja nicht schaden, damit das Christkind die Geschenke am Heiligen Abend auch ganz bestimmt vorbeibringt. „Ich stell Dir Milch und Kekse zur Stärkung unter den Tannenbaum“ heißt es in einigen Briefen.

Damit das Christkind neben dem Beantworten von Briefen auch noch Zeit zum Geschenke verteilen findet, hat das Christkind in Engelskirchen ein Dutzend fleißige Helfer: Diese unterstützen es dabei, den vielen Anfragen aus aller Welt gerecht

zu werden und jeden Brief zu lesen. Dabei muss zum Teil gerätselt werden, was in den Briefen steht, wenn diese in kyrillischen Buchstaben verfasst sind oder in japanischen Schriftzeichen. Deshalb wird in der extra eingerichteten Stube in Engelskirchen ab November wieder auf Hochtouren gelesen und geschrieben was das Zeug hält.

Jedes Kind, das seinen Wunschzettel bis zum 22. Dezember schickt, erhält eine Antwort. Das Christkind berichtet darin über seine Arbeit, die Vorbereitungen auf Weihnachten und gibt Basteltipps zum Fest. Diejenigen, die ihre Post lieber persönlich übergeben und das Christkind endlich einmal kennenlernen wollen, empfangt

das Christkind in seinem himmlischen Postamt am 11. Dezember zwischen 15 und 18 Uhr und am 12. und 13. Dezember jeweils zwischen 13 und 18.30 Uhr auch persönlich. An den drei Tagen können die Kleinen ihren Wunschzettel persönlich in der Filiale am Engels-Platz 2 in Engelskirchen abgeben und das Christkind mit all ihren Fragen löchern.

**Wer auch einen Brief vom Christkind erhalten möchte, schreibt an folgende Adresse: An das Christkind, 51777 Engelskirchen (Ganz wichtig: Absender nicht vergessen!). Alle, die auf eine persönliche Antwort warten, sollten bis zum 22. Dezember schreiben.**

## Benefizkonzert „Musik hilft“

**MAIN-KINZIG-KREIS.** Am Sonntag, 8. November, findet um 17 Uhr in Bad Soden-Salmünster das jährliche Benefizkonzert „Musik hilft“ statt. Im neuen Spesart-Forum singen und musizieren verschiedene Chöre und Orchester des Main-Kinzig-Kreises zugunsten pflegebedürftiger Menschen. Der Erlös der Veranstaltung geht in diesem Jahr an den Ambulanten Pflegedienst Bad Soden-Salmünster.

Landrat und Schirmherr Erich Pipa hofft erneut auf eine gute Beteiligung und eine hohe Spendenbereitschaft: „Das Benefizkonzert zeigt, dass Gesang und Musik im Main-Kinzig-Kreis nicht nur ein wertvoller Zeitvertreib sind, sondern dass unsere Musiker wirklich etwas bewegen. So sind in den vergangenen sechs ‚Musik hilft‘-Konzerten insgesamt über 30.000 Euro zusammengekommen, die verschiedenen sozialen Institutionen im Kreisgebiet gespendet wurden.“ Als teilnehmende Chöre und Orchester konnten in diesem Jahr der Männerchor „Frohsinn“ 1866 Bad Soden Salmünster, die Gruppe „New Voices“ der Chorgemeinschaft Hutten'scher Grund, der Gemischte Chor der Chorgemeinschaft Elm und der Musikverein 1921 Salmünster gewonnen werden.

ANZEIGEN



**PROFESSIONELLE ANZEIGENGESTALTUNG**  
 ERHALTEN SIE DIREKT VON UNSEREN GRAFIKERN UND PROFIS

Rufen SIE uns an:  
 (0 66 61) 6 09 86-11  
[www.sixeyesmedia.de](http://www.sixeyesmedia.de)  
[f /sixeyesmedia](https://www.facebook.com/sixeyesmedia)

**sixeyesmedia gmbh**



*Kosmetiksalon Bettina*  
 – Auftanken für Leib und Seele –

**Zu Weihnachten Gutscheine verschenken!**  
**10% Rabatt bei Vorlage dieser Anzeige.**

Telefon (0 60 33) 49 26 · Mobil (01 74) 3 20 38 83  
 Goethestraße 17 · 35510 Butzbach (Waldsiedlung)  
 bettina.wohlgenuth@googlemail.com

**Privatpraxis Phlebologie/Gefäßkrankheiten, Lymphologie**  
**Dr. J. Belova**  
 MUDr./Karls-Univ. Prag

Alicestraße 5, 61231 Bad Nauheim, [www.privatpraxis-dr-belova.de](http://www.privatpraxis-dr-belova.de)  
**Termine nach Vereinbarung: 060 32/ 929404 (auch samstags)**

**Leistungsspektrum:\***  
 ambul. Krampfaderentfernung mit neuester Lasertechnologie  
**ab 2015 NEU: Zelltherapie/Revitalisierung, Gewichtsreduktion, Regeneration**

- Verödung mit Elektro-Thermokoagulation
- ambulante Trombosentherapie, Gerinnungsstörungen
- Verödung/Besenreiser
- Schlaganfallvorsorgeuntersuchungen, Gefäßrisikofaktoren
- Diagnose und Therapie d. lymphat. Erkrankungen
- farbcodiert. Gefäßultraschall (Hals-/Bauch-/Beinregion)
- physikal. arterielle und venöse Messungen, EKG
- Faltenkorrektur und Hautrevitalisierung/zertifiziert
- Botulinumtoxin A, Hyaluronsäure
- Anti-Aging-Medizin

\*) eigene Angaben

# Absolventen stellen Werke im MKK 3 aus

## „Parked Like Serious Oysters“: Ausstellung der Städelschule lockt nach Frankfurt

**FRANKFURT.** Noch bis 15. November findet zum siebten Mal die Absolventenausstellung der Staatlichen Hochschule für Bildende Künste – Städelschule im Frankfurter Museum für Moderne Kunst MMK 3 statt. Damit setzt das MMK die langjährige Kooperation mit der Städelschule fort, aus der in den vergangenen Jahren schon zahlreiche Ankäufe für die MMK Sammlung hervorgegangen sind.

In ihren Werken setzen sich die jungen Künstler des Abschlussjahrgangs 2015 mit unterschiedlichen Medien auseinander – Malerei, Film und Installation stehen in diesem Jahr im Zentrum. Mit dieser Ausstellung möchte das Museum jungen Positionen der Gegenwartskunst eine Plattform bieten. Wichtige Themen der Ausstellung sind die Aneignung und Umwidmung etablierter künstlerischer Strategien der Konzeptkunst sowie ikonografischer Motive der klassischen Malerei und der Popkultur. In diesem Sinne bedienen sich die Absolventen bekannter Bildmotive, um Konventionen von Präsentation und Repräsentation zu

hinterfragen.

Der Titel der Absolventenausstellung „Parked Like Serious Oysters“ basiert auf dem „Manifeste Cannibale Dada“ des Malers Francis Picabia (1897–1953). Dieser ließ sich zeitlebens auf

keine Stilrichtung festschreiben und wendete sich gegen starre Konventionen. In seinem Manifest rief er zum Protest gegen die bürgerliche Welt und ihre Werte sowie gegen die Starrheit des bestehenden Systems auf. Mit

dem Titel wählten die Absolventen ein Zitat aus, das als Vorsatz für die Zukunft verstanden werden kann, sich nicht festlegen zu lassen und stets mit bestimmtem Blick Neuem und Unbekanntem entgegenzutreten.

ANZEIGE



Sparkassen-Finanzgruppe

## Konzert zu Weihnachten

**OBERURSEL.** Nach zwei Jahren Pause veranstaltet die Philharmonie der Nationen, unter der Leitung ihres Chefdirigenten Prof. Justus Frantz und in Zusammenarbeit mit dem Kultur- und Sportförderverein Oberursel (KSf0), am Freitag, 18. Dezember, um 19.30 Uhr in der Stadthalle Oberursel wieder ein festliches Weihnachtskonzert.

Zur Aufführung kommen Werke von Wolfgang Amadeus Mozart, Arcangelo Corelli, Johann Sebastian Bach, Edvard Grieg und Georg Friedrich Händel. Die Zuhörer können sich auch ein hochkarätiges Konzert freuen.

■ **Karten zum Preis von 29,70 Euro, 37,40 Euro und 46,20 Euro gibt es in allen bekannten Vorverkaufsstellen, unter der Ticket-Hotline 069/1340-400 und unter [www.frankfurtticket.de](http://www.frankfurtticket.de).**

„Mein Naspa Finanzmanager“  
Jetzt haben wir unsere  
Finanzen im Griff.



**Naspa**  
Nassauische Sparkasse

Wer will alles ein Stück vom Kuchen? Familie, Miete, Auto, Versicherungen, Urlaub ... . Damit auch Sie Ihre Finanzen immer im Griff haben, gibt es jetzt „Mein Naspa Finanzmanager“ – das virtuelle Haushaltsbuch. **Mehr Infos auf [www.naspa.de/finanzmanager](http://www.naspa.de/finanzmanager).**

# Drei Engel für den Wilden Westen

„Stage Factory“ präsentiert kunterbuntes Bühnenspektakel in der Stadthalle Groß-Gerau

**GROSS-GERAU.** Mit dem neuen Musiktheater des Vereins „Stage Factory“ hält die Atmosphäre des Wilden Westens Einzug in die Stadthalle in Groß-Gerau. Witzig, kunterbunt und knallig. Beste Unterhaltung, dargeboten von jungen Schauspielern im Alter von 12 bis 22 Jahren. Sie schlüpfen in die Rolle von Cowgirls, Kuhjungen, Goldgräbern, braven Siedlern, feinen Ladies, Priestern, Sheriffs und viele Akteuren mehr. Und sie sind – bei aller Konzentration, die das Lernen der Texte, die Einzel- und Gruppenproben erfordern – mit spürbarer Leidenschaft und Freude bei der Sache.

Regie führt erneut Alexa Hurka, die die Gruppe vor Jahren ins Leben gerufen hat. Sie lieferte auch die Idee für das Thema, das im Team lebhaften Anklang fand. Das Drehbuch für das Stück „Drei Engel für den Wilden Westen“ schrieb Alexa Hurka gemeinsam mit Madita Fischer und Lukas Dick, die quasi von Beginn an dabei sind und längst zur Stammbesetzung der „Stage Factory“ gehören.

Seit Monaten ist die Truppe mit den Vorbereitungen für das Stück beschäftigt, hat Kostüme und Utensilien zusammengetragen, an Texten, Liedern und Abläufen gefeilt. Als Trainer für Gesang, Tanz und Schauspiel wie für die Tontechnik steht Alexa Hurka mit Axel Heintzenberg, Rainer Maass, Daniel Krasusky und Fitz von Thom ein erfahrenes Team zur Seite.



**Das Team der „Stage Factory“ freut sich bereits auf die Premiere des neuen Stücks: Am 14. November hebt sich in der Stadthalle in Groß-Gerau der Vorhang für das Bühnenspektakel „Drei Engel für den Wilden Westen“.**

Foto: TVM

„In den Workshops erlernen die Jungen und Mädchen das Handwerkszeug, das es ihnen erlaubt, auf der Bühne ebenso schnell wie angemessen mit Improvisation zu arbeiten und sich dabei trotzdem sicher zu fühlen“, erläutert Alexa Hurka. „Wir begleiten sie, führen und motivieren sie und schaffen so Vertrauen in das eigene Können. Damit stärken wir ihr Selbstbewusstsein und ihre Eigenverantwortung. Geben ihnen Raum, sich weiter zu entwickeln und über sich hinauszuwachsen. Wir leiten die Jugendlichen zu einem ebenso spielerischen wie professionellen Umgang mit Tanz, Gesang

und Schauspiel an, und lassen sie dabei eigene Wege entdecken.“

In diesen Wochen stehen zahlreiche Workshops an, wechseln sich Vorfreude und Anspannung ab. Unweigerlich rückt der Termin der Premiere näher, die am Samstag, 14. November, in der Groß-Gerauer Stadthalle gefeiert wird. Freuen dürfen sich die Besucher des Abends auf ein heiter-spannendes Spektakel. Wie so oft im Wilden Westen geht es um das Spiel Gut gegen Böse, versuchen doch drei Engel ein hinterlistiges Vorhaben zu verhindern.

Ein derartiges Musiktheater auf die Beine zu stellen ist eine große Herausforderung, die dem Verein

„Stage Factory“ nur mit Hilfe von zahlreichen ehrenamtlichen Helfern und Sponsoren gelingt. „Wir haben den Verein mit dem Anspruch gegründet, den Kindern so viel Abwechslung wie möglich zu bieten. Dazu gehören der Einsatz von spezifischen Coaches wie beispielsweise Stuntman, Hip-Hop-Tanzlehrer, Schauspieler, Choreografen, Gesangslehrer und Chorleiter. Diese Ambition zu erfüllen ist äußerst kostenintensiv und würde sich ohne die Mithilfe von Sponsoren und der Stadt nicht finanzieren lassen“, informiert Tilo Fischer, Vorsitzender der „Stage Factory“, der darauf hinweist, dass der Vereinsvorstand sowie etliche Mitglieder und Eltern mit ihren vielfältigen Kompetenzen ebenso einen maßgeblichen Beitrag zu Organisation und Durchführung des Musiktheaters leisten.

**Eintrittskarten für das Bühnenspektakel „Drei Engel für den Wilden Westen“ gibt es im Vorverkauf zum Preis von 12 Euro im Sportcenter „Elly Melly & Stone“ im Helvetia Parc, bei der Buchhandlung Zimmermann (Darmstädter Straße 7) sowie in den Filialen der Kreissparkasse Groß-Gerau. An der Abendkasse kostet der Eintritt 14 Euro. Zu erleben ist das Musiktheater der „Stage Factory“ am Samstag, 14. November, 20 Uhr, sowie am Sonntag, 15. November, 16.30 Uhr.**

## Wieder Häckseltermine im Herbst

**Bürger in Friedrichsdorf können städtisches Gerät zum Zerkleinern von Ästen anfordern**

**FRIEDRICHSDORF.** Die Stadt Friedrichsdorf bietet auch in diesem Herbst wieder den kommunalen Häckseldienst an. Die Termine sind jeweils samstags am 31. Oktober sowie am 7. und 14. November. Privatpersonen in Friedrichsdorf können den städtischen Häcksler anfordern, um Äste auf dem Grundstück zerkleinern zu lassen. Die Gebühr beträgt 8 Euro pro angefan-

gener halber Stunde. Zerkleinert werden Äste bis zum Durchmesser von 15 Zentimeter. Die Äste sollten überwiegend länger als ein Meter sein. Die Mindestmenge ist auf ein Kubikmeter loses Astmaterial festgelegt. Das zu häckselnde Material muss frei von Steinen, Erde, Nägeln, Draht und anderen Fremdkörpern sein. Die Maschine benötigt eine Einfahrt von circa drei Meter Breite,

um auf dem Grundstück häckseln zu können. Andernfalls kann Baum- und Strauchschnitt auch auf der Straße zerkleinert werden. Die Hackschnitzel bleiben auf dem Grundstück zurück. Sie können zum Mulchen, zum Abdecken von Wegen und dergleichen benutzt oder kompostiert werden. Die Äste sollten an der Stelle bereitgelegt werden, an der gehäckselt werden

soll. Für das Zureichen sollten je nach Menge ein bis zwei Personen anwesend sein, um die Zeit des Einsatzes zu verkürzen.

**Weitere Informationen gibt es beim städtischen Umweltberater, Herr Naumann, unter der Telefonnummer 06172/731-1300 oder per E-Mail an joerg.naumann@friedrichsdorf.de.**

# DARMSTÄDTER WEIHNACHTSMARKT 23.11. bis 23.12.2015



© Darmstadt Marketing/  
Rüdiger Dunker

[weihnachten-in-darmstadt.de](http://weihnachten-in-darmstadt.de)

Darmstadt ist...  
**LEBEN**



**Weihnachtsmarkt-Eröffnung**  
für Kinder: 24.11. um 17 Uhr

**Adventspauschale**  
Verbringen Sie ein gemütliches  
Adventswochenende für zwei in  
Darmstadt, mit Stadtrundgang,  
Jugendstilbad und Glühwein-  
Gutschein. Ab 77,50 € p.P/DZ

Wissenschaftsstadt  
Darmstadt



# Behandlung ist keine Frage des Alters

**Kieferorthopädie: Auch bei Erwachsenen können Fehlstellungen noch korrigiert werden**

**REGION.** Manche Menschen haben Pech, ihr Kiefer lässt den regulär vorgesehenen 32 Zähnen nicht ausreichend Platz. Engstände führen dann vor allem in der Front zu einem unschönen Lächeln. Manchmal passen Ober- und Unterkiefer auch nicht zusammen, und die ungenügende Verzahnung führt zu Problemen bis hin zu Kiefergelenkschmerzen und Nackenverspannungen. Oder Zähne haben sich im Kiefer „verirrt“ und brauchen Unterstützung, um sich harmonisch in den Zahnbogen einzuordnen. Mithilfe der Kieferorthopädie ist es heute möglich, solche und viele andere Abweichungen zu korrigieren. Unser Kauorgan soll nicht nur abbeißen und kauen, auch am Sprechen und an der Mimik ist es beteiligt. So führt eine kieferorthopädische Behandlung nicht selten zu einem Doppelerfolg: Sie verbessert die Funktion und das Aussehen.

Viele dieser Fehlstellungen sind genetisch veranlagt. Sie werden also vererbt und kommen in manchen Familien gehäuft vor. Aber auch äußere Faktoren wie das Daumenlutschen können eine Fehlstellung der Zähne verursachen. Sogenannte Sportlerflaschen mit Trink-Cap können sich doppelt nachteilig auswirken. Zum einen, weil die meist gesüßten Getränke die Zahnschmelze durch größere Verweildauer im Bereich der Frontzähne länger umspülen und so schädigen können. Zum anderen, weil sich der Sauger nachteilig auf die Zahn-



**Hier ein Beispiel aus der Praxis, von einer kombiniert kieferorthopädisch chirurgischen Erwachsenenbehandlung. Links die Vorher-Fotos, rechts die Patientin nach der erfolgreichen Behandlung.**

Fotos: Zahnzentrum-Rhein-Main

stellung auswirkt, wenn das Trinken aus diesen Flaschen zur Gewohnheit wird. Gleiches gilt für Piercings in Zunge, Lippe und Lippenbändern: Neben der nicht unerheblichen Gefahr von Entzündungen – selbst die gepflegteste Mundhöhle ist ein bakterienhaltiges Biotop – kann der Kontakt der Fremdkörper mit den Zähnen zu Zahnfleischrückgang

und Verschiebung der Zähne bis hin zum Zahnverlust führen.

Die Art und den besten Zeitpunkt einer Behandlung bestimmt der erfahrene Zahnarzt oder Kieferorthopäde, oft kann eine Behandlung bereits im Milchgebiss sinnvoll sein. Gehen Milchzähne frühzeitig verloren, werden Platzhalter erforderlich, um Engstände zu vermeiden. Lie-

gen sichtbare Unregelmäßigkeiten vor, sollte eine Untersuchung zum Zeitpunkt der Einschulung erfolgen. In den meisten Fällen ist der Behandlungsbeginn erst in der zweiten Zahnwechselphase angesagt, also mit neun, zehn Jahren, wenn die bleibenden Backenzähne durchkommen. Im Zweifel sollte man lieber einmal zu viel zum Zahnarzt gehen, als den richtigen Zeitpunkt zu versäumen.

Korrigierende Eingriffe sind jedoch auch im Erwachsenenalter noch möglich. Voraussetzung für eine erfolgreiche Behandlung bei Erwachsenen ist ein gesunder Zahnhalteapparat. Vorzugsweise wird mit zahnfarbenen Brackets gearbeitet, einer sogenannten festsitzenden Spange. In leichten Fällen ist auch die nahezu unsichtbare Schienentherapie möglich. Keiner sollte sich über „schiefe“ Zähne ärgern. Ein Lächeln hinter vorgehaltener Hand oder mit angespannten Lippen muss nicht sein.

Lassen auch Sie sich ausführlich beraten und nutzen Sie die fachübergreifende Kompetenz an einem Ort. Einen unverbindlichen Untersuchungstermin können Sie im Zahnzentrum-Rhein-Main von Montag bis Donnerstag von 8 bis 20 Uhr oder freitags von 8 bis 18 Uhr vereinbaren. Das Team berät Sie gern bei all ihren Fragen rund um die moderne Zahnmedizin. Informationen finden Sie auch im Internet unter [www.zahnzentrum-rhein-main.com](http://www.zahnzentrum-rhein-main.com).

## Rödermark räumt wieder auf

**Herbstputz findet am 7. November statt – Aktion in diesem Jahr erstmals nicht im Frühjahr**

**RÖDERMARK.** Es ist ein nur allzu bekanntes Bild: Weggeworfene Verkaufsverpackungen, Glasflaschen, Papiertaschentücher und sonstige Abfälle liegen überall am Wegesrand und in der Natur herum, weil zu viele Menschen gleichgültig, achtlos oder unwissend sind. Jahr

für Jahr ist dies engagierten Bürgern in Rödermark ein Dorn im Auge; sie machen mit beim Gemarkungsputz. Der fand in der Vergangenheit stets im März statt. In diesem Jahr wird aus dem Frühlingssputz insbesondere wegen des Setz- und Brut-schutzes im Frühjahr erstmals

ein Herbstputz. Am Samstag, 7. November, sind alle Bürger, Vereine und Initiativen aufgerufen, die Aktion zu unterstützen.

Treffpunkt ist um 9 Uhr am Betriebshof in der Albert-Einstein-Straße 12. Hier findet die Ausgabe des passenden Arbeitsmaterials statt. Nach geta-

ner Arbeit wartet auf die Helfer ein kleiner Imbiss mit Getränken. Weitere Infos bei Gabriele Pflug, Telefon 06074/911-956, E-Mail [gabriele.pflug@roedermark.de](mailto:gabriele.pflug@roedermark.de) oder bei Matthias Kroneisen, Telefon 06074/911-955, E-Mail [matthias.kroneisen@roedermark.de](mailto:matthias.kroneisen@roedermark.de).

## „Swingtime“ für Jazz-Fans

**HOFHEIM.** Die alljährliche Swingtime-Jazzgala ist ein beliebter Treffpunkt für Jazz-Fans, aber auch viele Amateur- und Profimusiker aus der Region. Die nächste Gala ist am Montag, 2. November, um 19.30 Uhr in der Stadthalle Hofheim, Chinonplatz 4. Einlass ist um 19 Uhr. Karten zu 15 Euro gibt es im Vorverkauf in der „Papierscheune“, Hauptstraße 52, und im Bürgerbüro des Hofheimer Rathauses. Weitere Infos: Telefon 06192/26727.

## Winterzauber lockt auf Schloss Laubach

**Markt lädt vom 6. bis 8. November wieder ein**

**LAUBACH.** Wollene Strickmützen, zimtduftende Plätzchen, herzige Engel und würziger Glühwein – ohne stimmungsvolle Märkte ist die Zeit vor Weihnachten für viele nur halb so schön. Und gar so lange dauert es auch nicht mehr, dann heißt es, rein in die warmen Schuhe, Schal umbinden und den ersten vorweihnachtlichen Markt der Region erkunden. Am ersten November-Weekend glänzt und glitzert es wieder auf Schloss Laubach. Vom 6. bis 8. November öffnet Karl Georg Graf zu Solms-Laubach sein Schloss samt Hof und Remisen für den Winterzauber Laubach.

Auf die Besucher warten winterliche Accessoires von kuscheligen Textilien und warmen Handschuhen bis zu Feuerstellen für den Garten oder zauberhaften Lichterketten für Bäume und Balkone. Auch wer Dekoratives oder Geschenkideen sucht, bekommt hier die passenden Inspirationen und Angebote: Elche und Engel aus Holz, Weide oder Ton, Kränze aus Kräutern und Tannenzweigen, bunte Kugeln aus

Holz, Glas oder Metall, wuchtige Holzsterne für die jahreszeitliche Einstimmung im Vorgarten sowie Kerzen, die viel mehr als lichtspendendes Zubehör sind.

Und weil der Jahresausklang naht und mit kulinarischen Verführungen gekrönt werden will, gibt es auch ein reichhaltiges Angebot an festlichen Köstlichkeiten: Schon von weitem werden die Gäste des Winterzaubers mit einem Duft nach Tee, Glühwein und herzhaften Leckereien begrüßt. Stollen, Fruchtbrot und anderes Gebäck kann vor Ort probiert und mit nach Hause genommen werden. Zusammen mit einem vorweihnachtlichen Rahmenprogramm ist sicher für die ganze Familie etwas dabei.

**■ Geöffnet ist der Winterzauber auf Schloss Laubach von 11 bis 19 Uhr, letzter Einlass um 18.30 Uhr. Eintritt: 9 Euro, ermäßigt 7 Euro, Kinder unter 12 Jahren frei, bis 17 Jahre 1 Euro; Wochenend-Karte 14 Euro. Weitere Infos: [www.gartenfestivals.de](http://www.gartenfestivals.de) oder Telefon 0561/2075730.**



**Stimmungsvolles Ambiente vor romantischer Kulisse: Der Winterzauber lockt vom 6. bis 8. November wieder auf Schloss Laubach.**

Foto: Evergreen, Kassel

**rastal**

Lageronderverkauf  
20.11.- 23.12.2015



Set  
Théodor

# Werksverkauf

Gläser  
Glasserien  
Geschenkartikel  
Accessoires

56203 Höhr-Grenzhausen  
Lindenstraße 14  
Tel. 02624 16-166  
[www.rastal.com](http://www.rastal.com)

Mo-Fr: 10-18 Uhr  
Sa: 10-14 Uhr

## Faltblatt zeigt Denkmale

FRANKFURT. Kämpfe, Schlachten und Kriege hat es bereits seit Anbeginn der Menschheit gegeben. Den Kult um die toten „Helden“ finden wir in der Geschichte nahezu in allen Kulturen und Religionen. Wer heute mit offenen Augen durch die Stadt geht, findet in Frankfurt noch zahlreiche Kriegerdenkmäler und Mahnmale. Es ist der Auftrag der Denkmalpflege für den Erhalt der Denkmale zu sorgen.

Mit dem 17. Faltblatt stellt das Denkmalamt eine Auswahl von Kriegerdenkmälern in Frankfurt vor. Der Verfasser der Texte ist Hans Günther Thorwarth, der bereits ein Buch mit dem Titel „Helden, Gefallene oder Opfer?“ veröffentlicht hat.

■ Das Faltblatt ist während der Sprechtag (dienstags und donnerstags von 8.30 bis 12.30 Uhr) im Denkmalamt, Kurt-Schumacher-Straße 10, in Frankfurt kostenfrei erhältlich. Einen stabilen Ordner mit allen Faltblättern kann man für 5 Euro im Denkmalamt erwerben. Ein Postversand ist nicht möglich.

## Gospelchor zu Gast in Hofheim

HOFHEIM. Im Rahmen seiner „Happy Day“-Tournee durch Deutschland macht der Chor „The Best of Black Gospel“ auch Station in Hofheim. Am Freitag, 11. Dezember, dürfen sich die Besucher in der Stadthalle in Hofheim auf das Gospelkonzert ereignis des Jahres freuen. Beginn ist um 20 Uhr. Der Gospelchor besteht aus einer Auswahl der besten Gospelsänger der USA. Die Ausnahmekünstler präsentieren die bekanntesten und schönsten Gospelsongs in einem sehr emotionalen zweistündigen Programm.

Karten kosten 21, 25 und 29 Euro und sind u. a. erhältlich bei allen bekannten Eventim-Vorverkaufsstellen. Weitere Infos unter [www.bestofblackgospel.de](http://www.bestofblackgospel.de).

# Im Januar gehts ab auf die Piste

## Jugendförderung in Gießen ruft zur Ski- und Winterfreizeit auf

GIESSEN. Die Besinnlichkeit der Weihnachtsfeiertage ist schnell vergessen, wenn Jugendliche eine Woche lang Spaß im Schnee erleben. Im Januar können sie wieder die Pisten in Niederau und Auffach in Österreich unsicher machen und sind dabei zugleich in guten Händen. Die Jugendförderung des Landkreises Gießen organisiert in Kooperation mit der Jugendförderung der Stadt Marburg vom 3. bis zum 10. Januar 2016 eine Winterfreizeit, für die noch Plätze frei sind.

„Solche Freizeiten sind besonders für Heranwachsende ideal“, sagt Kreisjugenddezernent Dirk Oßwald, „die Mädchen und Jungen sind in den Ferien sportlich aktiv, lernen in der Gruppe mit Gleichaltrigen soziale Kompetenzen und sind zugleich gut versorgt.“

Untergebracht sind die jungen Reisenden in einer Pension in Wildschönau/Niederau. Unter fachkundiger Anleitung können sie nach Herzenslust Ski und Snowboard fahren. „Auch fortgeschrittene Ski- und Snowboardfreaks kommen garantiert auf



**Ab auf die Piste: Im Januar können Jugendliche mit der Jugendförderung des Landkreises Gießen wieder Ski und Snowboard fahren.**

Foto: Dr. Klaus-Uwe Gerhardt/pixelio.de

ihre Kosten“, verspricht Kreisjugendpfleger Matthias Lotz. „Spiele und ein gemeinsames Abendprogramm runden den Spaß ab.“

Der Teilnehmerbeitrag von 460 bzw. 500 Euro für Über-16-Jährige beinhaltet Halbpension, Skipass, Hin- und Rückfahrt und alle Programmkosten. Das Anmeldeformular für diese und alle ande-

ren Freizeiten ist auf der Homepage der Jugendförderung unter [www.lkji-jugendfoerderung.de](http://www.lkji-jugendfoerderung.de) zu finden.

■ Weitere Infos gibt es bei Kreisjugendpfleger Matthias Lotz unter Telefon 0641/9390-9102 oder per E-Mail an [matthias.lotz@lkgi.de](mailto:matthias.lotz@lkgi.de).

# Weihnachtsbäume gesucht!

## Die Stadt Oberursel rüstet sich wieder für die Vorweihnachtszeit

OBERURSEL. Traditionell startet am Donnerstag vor dem ersten Adventswochenende in Oberursel der weit über die Stadtgrenzen hinaus bekannte und beliebte Weihnachtsmarkt auf dem Rathausplatz und in der Innenstadt. In den Tagen vorher wird die Weihnachtsbeleuchtung aufgehängt und die Stadt putzt sich weihnachtlich heraus. Dazu gehören auch die stattlichen Weihnachtsbäume auf dem Rathaus- und Marktplatz, am Rathauseingang, in Oberstedten, Bommersheim und Stierstadt.

Die Planungen für den diesjährigen Weihnachtsmarkt laufen bereits auf vollen Touren und daher heißt es auch in diesem Jahr: „Gut gewachsene Nadelbäume gesucht!“. Steht bei Ihnen ein schöner Baum, der – warum auch immer – gefällt werden muss? Oder wollen Sie einen Weihnachtsbaum kosten-



**Die Stadt Oberursel sucht wieder große Weihnachtsbäume.**

Foto: TVM

los zur Verfügung stellen? Und ist Ihr Nadelbaum zwischen 4 bis 5 Meter, ca. 8 Meter oder 10 bis 12 Meter hoch? Dann melden

Sie sich bitte beim Bau & Service Oberursel (BSO), Tanja Knoth, Telefon 06171/704-402 oder per E-Mail an [tanja.knoth@bso-oberursel.de](mailto:tanja.knoth@bso-oberursel.de).

Mitarbeiter des BSO werden den Baum begutachten und Aussagen zur möglichen Verwendung machen. Wichtig bereits im Vorfeld: Der Zugang für eine Fällung und den Abtransport sollte für Fahrzeuge möglich sein. Am besten sollten die Bäume freistehend und gut zugänglich sein.

Für die Fällung entstehen den Anbietern keine Kosten und das Beste daran: Nicht nur, dass Ihr Baum zum „Star“ im Oberurseler Stadtgebiet wird, es winken auch noch tolle Belohnungen: Die „Baumspender“ erhalten Karten für das Neujahrskonzert, für die Ehrentribüne am Taunus-Karnevalszug oder für Karnevals-sitzungen.

# Förderpreis Keramik der Naspa: Jetzt bewerben

**Thema: Gefäß in Keramik und Porzellan**

**REGION.** Das Thema des 8. Förderpreis Keramik 2016 der Nassauischen Sparkasse (Naspa) steht fest. Es lautet: FOKUS GEFÄSS – Gefäß in Keramik und Porzellan.

Erwartet werden zu diesem international ausgeschriebenen Wettbewerb Gefäße, Gefäßobjekte oder Gefäßdarstellungen, die in den Materialien Ton und/oder Porzellan oder anderem keramischen Material umgesetzt sind. Der Fokus liegt explizit auf „Gefäß“ in klassischer wie moderner Gestaltung.

Die Bewerbung an der Ausschreibung ist mit zwei Arbeiten oder einer Gefäßgruppe möglich. Voraussetzung für eine spätere Teilnahme an Wettbewerb und Ausstellung ist eine die Jury überzeugende, künstlerisch interessante und ästhetisch ansprechende Umsetzung des Themas.

Eine von der Naspa berufene internationale Fachjury entscheidet in zweistufigem, anonymem Verfahren über die Zulassung zur Ausstellung und die Vergabe der Preise. Vergeben werden insgesamt vier Preise in Höhe von jeweils 5000 Euro. Zwei dieser Preise gehen an Bewerberinnen oder Bewerber bis 35 Jahre. Einer davon soll für eine Weiterbildung, für die Teilnahme an einem Artist in Residency-Programm oder Ähnliches genutzt werden. Bewerbungsschluss ist am Sonntag, 14. Februar 2016, 24 Uhr.

Im Februar/März 2016 findet eine erste Auswahl der eingereichten Arbeiten durch die Fachjury statt. Die ausgewählten Ar-

beiten sind nach Aufforderung durch die Jury an das Keramikmuseum Westerwald in Höhr-Grenzhausen zu liefern. Die Jurysitzung zur Preisvergabe vor Ort ist für Mai/Juni 2016 geplant.

Die Eröffnung der Ausstellung und die Preisvergabe sind geplant für September 2016 im Keramikmuseum Westerwald in Höhr-Grenzhausen.

Der ausführliche Ausschreibungstext und die Bewerbungsunterlagen zum 8. Förderpreis Keramik der Nassauischen Sparkasse stehen auf der Website des Keramikmuseums Westerwald zur Verfügung, und zwar unter [www.keramikmuseum.de](http://www.keramikmuseum.de).

■ **Der Förderpreis Keramik der Nassauischen Sparkasse (Naspa), Wiesbaden, wird seit 1990 ausgeschrieben. Für die 7. Preisvergabe im Jahr 2013 haben sich 388 Künstlerinnen und Künstler aus 45 Ländern beworben – mehr als je zuvor. Bislang wurden insgesamt 26 Preise in Höhe von 114.500 Euro vergeben. Das Thema des aktuellen 8. Wettbewerbs erinnert an die Premiere des Preises vor 25 Jahren unter dem Thema „Frei gedrehtes Gefäß“. Die Plastik von Jutta Albert, eine der Siegerarbeiten aus dem Wettbewerb „Keramische Großplastik im Freien“, 2000, wurde von der Nassauischen Sparkasse aufgekauft und ist heute im Außengelände des Naspa-Servicezentrums in Wiesbaden-Biebrich zu sehen.**

ANZEIGEN



PKW-Service:  
56422 Wirges  
Christian-Heibel-Straße 48  
Tel. 02602/678-0

## Görg & Jung Automobile GmbH

Autorisierter Mercedes-Benz-Service und -Vermittlung

LKW-Service:  
56412 Heiligenroth  
Industriestraße 8  
Tel. 02602/9211-0



Ihr **AUTOMOBILMACHER** GmbH

### IHR ANSPRECHPARTNER FÜR QUALITATIVE MOBILITÄT

KFZ-AN- UND -VERKAUF/FINANZIERUNG/ZULASSUNG/VERSICHERUNG/  
INZAHLUNGNAHME/AUFBEREITUNG/ERSATZTEILHANDEL




**Frankfurter Straße 44 am Straßbach/61169 Friedberg**

**ÖFFNUNGSZEITEN:** Mo. – Fr. 9.00 Uhr – 18.00 Uhr  
Sa. 9.00 Uhr – 16.00 Uhr · Sonntags Schautag 11.00 Uhr – 16.00 Uhr

06031/1688641 · 01573/7515504  
[auto-mobil-macher@hotmail.de](mailto:auto-mobil-macher@hotmail.de) · [www.automobilmacher.com](http://www.automobilmacher.com)

## Stellenmarkt

**rheinmaintv** rheinmaintv ist der private Regionalfernsehsender für das Rhein-Main-Gebiet.

Zur Vermarktung unserer Werbezeiten und Akquisition von regionalen Werbekunden in der Metropolregion Rhein-Main suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt neue und engagierte Mitarbeiter/innen als

## TV-Medienberater (m/w)

**Ihr Profil:**

- Mehrjährige Berufserfahrung im Außendienst
- Freude am Verkaufen, Verhandlungsgeschick und Durchsetzungsvermögen
- Branchenkenntnisse erwünscht
- Überzeugendes Auftreten und Verhandlungsgeschick
- Zielorientiertes, strukturiertes Denken und Handeln
- Begeisterungsfähig sowie Belastbarkeit und Kreativität
- Gute MS-Office- und Internet-Kenntnisse

**Wir bieten Ihnen:**

- Ein faires Vergütungsmodell sowie attraktive und ergebnisorientierte Provisionen
- Ein interessantes und abwechslungsreiches Arbeitsumfeld
- Einen Arbeitsplatz mit Gestaltungsmöglichkeiten und Herausforderungen
- Ein Team mit viel Spaß an der Arbeit

Schicken Sie Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen bitte per E-Mail an [vertrieb@rmtv.de](mailto:vertrieb@rmtv.de)

**Rhein-Main TV GmbH & Co. KG - z. Hd. Edmund Stössel**  
Kurhessenstraße 13 – 64546 Mörfelden-Walldorf  
[www.rheinmaintv.de](http://www.rheinmaintv.de)

ANZEIGE



**HYMER**  
**ERIBA**  
**carado**

**Freizeit Mobil Erleben**

**WeWo Caravaning GmbH**

- Verkauf
- Zubehör
- Vermietung
- Service

Telefon (0 64 35) 96 16 00  
Fax (0 64 35) 96 63 47  
56414 Hundsangen · Industriestr. 8  
[www.we-wo.de](http://www.we-wo.de) · [info@we-wo.de](mailto:info@we-wo.de)

Süße Vierbeiner warten im Tierheim auf neues Frauchen oder Herrchen

# Wir suchen ein Zuhause

Wir stellen an dieser Stelle jeden Monat Tiere vor, die ein neues Zuhause suchen. Wer weitere Infos zu den Vierbeinern haben möchte, kann sich direkt mit dem jeweiligen Tierheim bzw. der Tierschutzorganisation in Verbindung setzen. Weitere Tierheime oder Tierschutzvereine aus unserem Verbreitungsgebiet, die Interesse an einer Veröffentlichung haben, können sich gerne per E-Mail an [tierfreunde@tv-magazin.net](mailto:tierfreunde@tv-magazin.net) bei uns melden.



**Sammy** (Tierheim Trier)

Manchmal braucht es Jahre, um für einen Tierheimbewohner das passende Zuhause zu finden. Sammy ist ein 2005 geborener Münsterländer-Wachtelmix. Er sucht einen kinderlosen Haushalt ohne Katzen und Kleintiere.

Infos: [www.tierheimtrier.de](http://www.tierheimtrier.de)



**Shy & Zara** (Tierheim Neuwied)

Shy und Zara hängen sehr aneinander und suchen zusammen ein fürsorgliches Zuhause. Die beiden sind circa zweieinhalb Jahre alt. Der Rüde und die Hündin verstehen sich mit Katzen und würden auch in eine Familie mit Kindern passen, sofern diese rücksichtsvoll mit ihnen umgehen.

Infos: [www.tierheim-neuwied.de](http://www.tierheim-neuwied.de)



**Pufu** (Tierhilfe Franken)

Pufu ist drei Jahre alt, wiegt etwa zwölf Kilogramm und ist kastriert. Er braucht viel Streicheleinheiten, sollte aber zu Besitzern mit Hundeerfahrung kommen, bei denen es klare Regeln gibt. Pufu ist ein sehr aktiver Geselle, der lange Spaziergänge genießt und intensive Spielchen im Garten liebt.

Infos: [www.tierhilfe-franken.de](http://www.tierhilfe-franken.de)



**Teddy** (Tierheim Trier)

Teddy ist ein verschmuster und kastrierter Kater, der ein Zuhause sucht, in dem man viel Zeit für ihn hat. Da er allerdings auch sehr eigensinnig sein kann, sollten seine neuen Besitzer katzen erfahren sein. Er bewohnt ein Freigehege und fühlt sich dort sehr wohl, daher sollte er auch im neuen Zuhause Freigang haben.

Infos: [www.tierheimtrier.de](http://www.tierheimtrier.de)



**Jacky Joe** (Tierhilfe Franken)

Der zweijährige Jacky Joe ist von der Optik eigentlich ein „Riesenyorki“. Wenn er jemanden kennenlernt, zeigt er sich anfangs etwas vorsichtig, da er aber ein leidenschaftlicher Gassigeher ist, lässt er sich gut ablenken. Er kann einige Stunden alleine bleiben, versteht sich mit Artgenossen, bevorzugt aber Hündinnen.

Infos: [www.tierhilfe-franken.de](http://www.tierhilfe-franken.de)



**BouBou** (Hunde in Not Rhein-Main)

BouBou ist rund drei Jahre alt, circa 28 Zentimeter hoch und 5,5 Kilogramm schwer. Die kastrierte Mischlingshündin stammt ursprünglich von der Insel Santorini in Griechenland, wo ihr von einer Tierschützerin das Leben gerettet wurde. BouBou ist anfangs etwas schüchtern, aber immer freundlich. Sie ist stubenrein, geht sehr schön an der Leine und fährt problemlos Auto.

Infos: [www.hundeinnot-rheinmain.de](http://www.hundeinnot-rheinmain.de)

# Geordnet einfädeln - so funktioniert es

Die wichtigsten Regeln des Reißverschlussverfahrens - Ratgeber vom Auto Club Europa

**REGION.** Jeder kennt die Situation: Eine Spur auf der Fahrbahn ist gesperrt und man muss sich bei dichtem Verkehr auf die andere einfädeln. Wie man sich bei solchen Engstellen verhalten soll, wird Reißverschlussverfahren genannt. Doch die wenigsten Autofahrer kennen die Details dieser Regel. Deshalb veröffentlichte der Auto Club Europa einen Ratgeber zu diesem Thema.

Laut der Straßenverkehrsordnung (StVO) muss das Reißverschlussverfahren dann angewendet werden, wenn für einen Fahrstreifen das durchgehende Befahren nicht mehr möglich ist. Die Verkehrsteilnehmer des anderen Streifens müssen die betroffenen Fahrzeuge auf ihre Spur lassen. Und zwar im Sinne des StVO am Ende des Fahrstreifens, nicht schon hunderte Meter vorher.

Doch auch dies läuft nicht immer im beiderseitigen Einvernehmen. Bisweilen verstoßen die Verkehrsteilnehmer gegen



**Nicht immer geschieht das Einfädeln in beiderseitigem Einvernehmen.**

Foto: dmd/thx

die Verkehrsordnung, wenn sie dem anderen das Einfädeln verweigern, oder - andersrum - auf das Vorfahrtsrecht bestehen. Erzwingt jemand eine Lücke oder macht sie absichtlich dicht, drohen in beiden Fällen empfindliche Geldbußen. Kommt es da-

bei zum Unfall, liegt die höhere Sorgfaltspflicht bei dem Fahrer, der die Spur wechselt. Sprich: Auf ihn kommen bei der Schadenteilung womöglich die höheren Kosten zu.

Ebenso gefährlich ist jemand unterwegs, der mit seinem Fahr-

zeug beide Spuren blockiert, indem er vor der Engstelle in der Mitte der Fahrstreifen fährt. Dies fällt laut der StVO unter den Strafbestand der Nötigung. Dasselbe gilt für jene, die vielleicht einfach aus Freundlichkeit gleich mehrere Autos einscheren lassen. Sie hindern damit die nachkommenden Fahrzeuge auf der eigenen Spur an der fließenden Fahrt. Handelt es sich jedoch um ein oder zwei einscherende Autos wird die Regel allerdings weniger streng angewandt.

Bisweilen befinden sich die Engstellen auf der Höhe einer Beschleunigungsspur einer Autobahnauffahrt. In solchen Fällen muss das auffahrende Auto im Grunde das Vorfahrtsrecht beachten und solange warten, bis sich eine Lücke bildet. Allerdings zeigen glücklicherweise die meisten anderen Verkehrsteilnehmer ein großes Herz und lassen die Wartenden auch so auf ihre Spur einfädeln.

## Der Reifenservice kommt zum Autofahrer

Mit einem mobilen Reifenwechsel lassen sich Wege und lange Wartezeiten sparen

**REGION.** Zeit ist für die meisten heute ein knappes Gut - und alles, was Zeit spart, ist hoch willkommen. Der herbstliche Wechsel von Sommer- auf Winterreifen und zurück auf die Sommerpneus im Frühjahr etwa bedeutet eine unliebsame Unterbrechung des Tagesablaufs: Die Hin- und Rückfahrt zur Montage sowie die Wartezeit in der Werkstatt addieren sich je nach Entfernung schnell auf ein bis zwei Stunden. Warum kann der Reifenservice nicht einfach zum Büro oder nach Hause kommen, wird sich so mancher Autofahrer fragen. Die gute Nachricht: In vielen deutschen Städten gibt es den mobilen Reifenservice bereits.

Was so simpel wie einleuchtend klingt, setzt eine gründliche Vorbereitung voraus: Schließlich muss das Servicefahrzeug für den rollenden Reifenservice vollwertig ausgestattet und das Personal entsprechend geschult sein. Der Online-Reifenhändler

ReifenDirekt.de hat dazu eine neue Lösung entwickelt. Der Autofahrer bucht bequem über die Homepage oder per Hotline zum Reifenkauf den mobilen Service. Termine sind flexibel möglich - sogar am Abend oder samstags. Wie genau der mobile Reifenservice vonstatten geht und für wen es sich lohnt, zeigt das Verbraucherportal Ratgeberzentrale.de in einem Video unter [www.rgz24.de/reifenmobil](http://www.rgz24.de/reifenmobil).

Der Reifenprofi, der zum Autofahrer kommt, überprüft beim Wechsel auch die Profiltiefe der Pneu und führt einen umfangreichen Basis-Reifencheck durch. In mehreren deutschen Städten ist der Service bereits gestartet, das Angebot wird sukzessive ausgebaut. Sparfüchse unter den Autofahrern dürfen sich freuen, so Tobias Ansel: „Addiert man den eigenen Aufwand beim Reifenwechsel, das Hin- und Herfahren zu einer Werkstatt, kann man mit der mobilen Montage sowohl



**Besonders praktisch: Ein Basis-Reifencheck gehört zum Service dazu.**

Foto: djd/ReifenDirekt

am Benzin als auch an der Abnutzung des eigenen Fahrzeugs einsparen.“ Ein praktischer Vorteil für den Verbraucher: Bei der mobilen Montage vereinbart der Kunde feste Termine - auch au-

ßerhalb der „üblichen“ Werkstattzeiten von 9 bis 18 Uhr ist der Reifenwechsel möglich. Somit lässt sich der Montagetermin ideal in die eigenen Planungen integrieren.

Börse verstehen – Börse leben

**DER FINANZPLATZ**Das neue Börsenformat auf Rhein-Main TV  
moderiert von Börsenexperte Mick Knauff

rheinmaintv



Foto: psdesign1 / dollaphotoclub

Mick Knauff diskutiert mit prominenten Gästen, was sich im September an der Börse Frankfurt ereignet hat. Was führte zum Auf und Ab oberhalb der 10.000-Punkte-Marke zu Beginn des Monats? Welche Auswirkungen hat das auf die Wirtschaft der Region und die Unternehmen?

DER FINANZPLATZ beleuchtet das Geschehen hinter der Finanzfassade und erklärt Zusammenhänge und Abhängigkeiten.  
DER FINANZPLATZ: Börse verstehen – Börse leben

**Wir sind Ihr Wirtschaftsmagazin für Südhessen und zeigen, was die Unternehmen zwischen Rhein, Main und Neckar bewegt. An jedem ersten Montag im Monat sind wir um 20:15 Uhr für Sie da.**

Sendezeiten: 2.11.15 – 20:15 Uhr | 3.11.15 – 20:15 Uhr | 4.11.15 – 20:15 Uhr | 5.11.15 – 20:15 Uhr | 6.11.15 – 20:15 Uhr | 7.11.15 – 20:15 Uhr | 8.11.15 – 20:15 Uhr



Im November befassen wir uns mit neuen Märkten und den damit verbundenen neuen Chancen – und zwar im Iran. Denn dort stehen Lockerungen des Embargos bevor. Welche Geschäftsbereiche in Südhessen auf neue Kunden im Iran hoffen dürfen und was es zu beachten gilt, wenn man den iranischen Markt als Unternehmer erschließen will, das sehen Sie bei uns.

In unserer Rubrik „Nachgefragt“ dreht sich diesmal alles rund ums Thema Sachverständige. Dabei erfahren Sie, wie man zum Sachverständigen wird und welche Rechte und Pflichten damit verbunden sind. Außerdem waren wir natürlich wieder in der Engineering Region Darmstadt Rhein Main Neckar unterwegs und blicken mit Ihnen hinter die Kulissen eines Unternehmens.



**Schalten Sie ein – wir freuen uns auf Sie!**

rheinmaintv



**MO 16. NOVEMBER**

6.00 Euronews • 9.00 Kraftvoll leben • 9.30 Teleshopping • 11.00 Club700 • 11.30 Gott erleben • 12.00 Teleshopping • 15.00 Joyce Meyer • 15.30 Teleshopping • 18.00 NewcomerTV • 18.30 FrankfurtRheinMain aktuell • 18.50 Rund um den Airport • 19.00 SPORT SHOW • 19.30 FrankfurtRheinMain aktuell • 19.50 Rund um den Airport • 20.00 Lai Kan Ba – die chinesische Stunde • 20.30 FrankfurtRheinMain aktuell • 20.50 Rund um den Airport • 21.00 SPORT SHOW • 21.30 FrankfurtRheinMain aktuell • 21.50 Rund um den Airport • 22.00 rheinmain lifestyle Games Night • 1.00 Teleshopping Sexy Live-Strip Girls • 5.00 Euronews



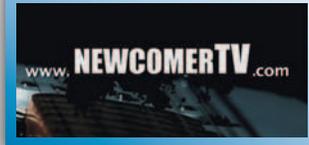
**DI 17. NOVEMBER**

6.00 Euronews • 9.00 David Hathaway • 9.30 Teleshopping • 11.00 KENNETH COPELAND MINISTRIES • 11.30 CITA LIFE • 12.00 Teleshopping • 15.00 Joyce Meyer • 15.30 Teleshopping • 18.00 NewcomerTV • 18.30 FrankfurtRheinMain aktuell • 18.50 Rund um den Airport • 19.00 SPORT SHOW • 19.30 FrankfurtRheinMain aktuell • 19.50 Rund um den Airport • 20.00 Lai Kan Ba – die chinesische Stunde • 20.30 FrankfurtRheinMain aktuell • 20.50 Rund um den Airport • 21.00 SPORT SHOW • 21.30 FrankfurtRheinMain aktuell • 21.50 Rund um den Airport • 22.00 rheinmain lifestyle Games Night • 1.00 Teleshopping Sexy Live-Strip Girls • 5.00 Euronews



**MI 18. NOVEMBER**

6.00 Euronews • 9.00 Die Arche Fernsehkanzel • 9.30 Teleshopping • 11.00 ICF Television mit Leo Bigger • 11.30 Hope for tomorrow • 12.00 Teleshopping • 15.00 Joyce Meyer • 15.30 Teleshopping • 18.00 NewcomerTV • 18.30 FrankfurtRheinMain aktuell • 18.50 Rund um den Airport • 19.00 SPORT SHOW • 19.30 FrankfurtRheinMain aktuell • 19.50 Rund um den Airport • 20.00 Lai Kan Ba – die chinesische Stunde • 20.30 FrankfurtRheinMain aktuell • 20.50 Rund um den Airport • 21.00 SPORT SHOW • 21.30 FrankfurtRheinMain aktuell • 21.50 Rund um den Airport • 22.00 rheinmain lifestyle Games Night • 1.00 Teleshopping Sexy Live-Strip Girls • 5.00 Euronews



**DO 19. NOVEMBER**

6.00 Euronews • 9.00 Die Arche Fernsehkanzel • 9.30 Teleshopping • 11.00 Bayless Conley • 11.30 David Hathaway • 12.00 Teleshopping • 15.00 Joyce Meyer • 15.30 Teleshopping • 18.00 NewcomerTV • 18.30 FrankfurtRheinMain aktuell • 18.50 Rund um den Airport • 19.00 SPORT SHOW • 19.30 FrankfurtRheinMain aktuell • 19.50 Rund um den Airport • 20.00 Lai Kan Ba – die chinesische Stunde • 20.30 FrankfurtRheinMain aktuell • 20.50 Rund um den Airport • 21.00 SPORT SHOW • 21.30 FrankfurtRheinMain aktuell • 21.50 Rund um den Airport • 22.00 rheinmain lifestyle Games Night • 1.00 Teleshopping Sexy Live-Strip Girls • 5.00 Euronews



**FR 20. NOVEMBER**

6.00 Euronews • 9.00 Kraftvoll leben • 9.30 Teleshopping • 11.00 Missionswerk Karlsruhe • 11.30 The Lord's Challenge • 12.00 Teleshopping • 15.00 Joyce Meyer • 15.30 Teleshopping • 18.00 NewcomerTV • 18.30 FrankfurtRheinMain aktuell • 18.50 Rund um den Airport • 19.00 SPORT SHOW • 19.30 FrankfurtRheinMain aktuell • 19.50 Rund um den Airport • 20.00 Lai Kan Ba – die chinesische Stunde • 20.30 FrankfurtRheinMain aktuell • 20.50 Rund um den Airport • 21.00 SPORT SHOW • 21.30 FrankfurtRheinMain aktuell • 21.50 Rund um den Airport • 22.00 rheinmain lifestyle Games Night • 1.00 Teleshopping Sexy Live-Strip Girls • 5.00 Euronews



**SA 21. NOVEMBER**

6.00 Euronews • 9.00 Gospel Truth • 9.30 Teleshopping • 11.00 Kraftvoll leben • 11.30 Teleshopping • 15.00 Joyce Meyer • 15.30 Teleshopping • 18.00 3 Kluge Köpfe • 18.30 FrankfurtRheinMain – Wochenrückblick • 18.50 Rund um den Airport • 19.00 SPORT SHOW • 19.30 FrankfurtRheinMain – Wochenrückblick • 19.50 Rund um den Airport • 20.00 Lai Kan Ba – die chinesische Stunde • 20.30 FrankfurtRheinMain – Wochenrückblick • 20.50 Rund um den Airport • 21.00 Kulturcheck • 21.30 FrankfurtRheinMain – Wochenrückblick • 21.50 Rund um den Airport • 22.00 3 Kluge Köpfe • 22.30 FrankfurtRheinMain – Wochenrückblick • 22.50 Rund um den Airport • 23.00 NewcomerTV • 23.30 FrankfurtRheinMain – Wochenrückblick • 23.50 Rund um den Airport • 0.00 Teleshopping • 1.00 Teleshopping Sexy Live-Strip Girls • 5.00 Euronews



**SO 22. NOVEMBER**

6.00 Euronews • 9.00 Bayless Conley • 9.30 Teleshopping • 11.00 Kraftvoll leben • 11.30 Teleshopping • 15.00 Joyce Meyer • 15.30 Teleshopping • 18.00 3 Kluge Köpfe • 18.30 FrankfurtRheinMain – Wochenrückblick • 18.50 Rund um den Airport • 19.00 Feuerwehr TV • 19.15 Drive – Das Automagazin • 19.30 FrankfurtRheinMain – Wochenrückblick • 19.50 Rund um den Airport • 20.00 Lai Kan Ba – die chinesische Stunde • 20.30 FrankfurtRheinMain – Wochenrückblick • 20.50 Rund um den Airport • 21.00 Kulturcheck • 21.30 FrankfurtRheinMain – Wochenrückblick • 21.50 Rund um den Airport • 22.00 3 Kluge Köpfe • 22.30 FrankfurtRheinMain – Wochenrückblick • 22.50 Rund um den Airport • 23.00 NewcomerTV • 23.30 FrankfurtRheinMain – Wochenrückblick • 23.50 Rund um den Airport • 0.00 Teleshopping • 1.00 Teleshopping Sexy Live-Strip Girls • 5.00 Euronews



**MO 23. NOVEMBER**

6.00 Euronews • 9.00 Kraftvoll leben • 9.30 Teleshopping • 11.00 Club700 • 11.30 Gott erleben • 12.00 Teleshopping • 15.00 Joyce Meyer • 15.30 Teleshopping • 18.00 Senckenberg-Night • 18.15 AOK Gesundheitsmagazin • 18.30 FrankfurtRheinMain aktuell • 18.50 Rund um den Airport • 19.00 SPORT SHOW • 19.30 FrankfurtRheinMain aktuell • 19.50 Rund um den Airport • 20.00 Lai Kan Ba – die chinesische Stunde • 20.30 FrankfurtRheinMain aktuell • 20.50 Rund um den Airport • 21.00 Senckenberg-Night • 21.15 AOK Gesundheitsmagazin • 21.30 FrankfurtRheinMain aktuell • 21.50 Rund um den Airport • 22.00 rheinmain lifestyle Games Night • 1.00 Teleshopping Sexy Live-Strip Girls • 5.00 Euronews



**DI 24. NOVEMBER**

6.00 Euronews • 9.00 David Hathaway • 9.30 Teleshopping • 11.00 KENNETH COPELAND MINISTRIES • 11.30 Ihr Leben zählt • 12.00 Teleshopping • 15.00 Joyce Meyer • 15.30 Teleshopping • 18.00 Senckenberg-Night • 18.15 AOK Gesundheitsmagazin • 18.30 FrankfurtRheinMain aktuell • 18.50 Rund um den Airport • 19.00 SPORT SHOW • 19.30 FrankfurtRheinMain aktuell • 19.50 Rund um den Airport • 20.00 Lai Kan Ba – die chinesische Stunde • 20.30 FrankfurtRheinMain aktuell • 20.50 Rund um den Airport • 21.00 Senckenberg-Night • 21.15 AOK Gesundheitsmagazin • 21.30 FrankfurtRheinMain aktuell • 21.50 Rund um den Airport • 22.00 rheinmain lifestyle Games Night • 1.00 Teleshopping Sexy Live-Strip Girls • 5.00 Euronews



**MI 25. NOVEMBER**

6.00 Euronews • 9.00 Die Arche Fernsehkanzel • 9.30 Teleshopping • 11.00 ICF Television mit Leo Bigger • 11.30 Hope for tomorrow • 12.00 Teleshopping • 15.00 Joyce Meyer • 15.30 Teleshopping • 18.00 Senckenberg-Night • 18.15 AOK Gesundheitsmagazin • 18.30 FrankfurtRheinMain aktuell • 18.50 Rund um den Airport • 19.00 SPORT SHOW • 19.30 FrankfurtRheinMain aktuell • 19.50 Rund um den Airport • 20.00 Lai Kan Ba – die chinesische Stunde • 20.30 FrankfurtRheinMain aktuell • 20.50 Rund um den Airport • 21.00 Senckenberg-Night • 21.15 AOK Gesundheitsmagazin • 21.30 FrankfurtRheinMain aktuell • 21.50 Rund um den Airport • 22.00 rheinmain lifestyle Games Night • 1.00 Teleshopping Sexy Live-Strip Girls • 5.00 Euronews



**DO 26. NOVEMBER**

6.00 Euronews • 9.00 Die Arche Fernsehkanzel • 9.30 Teleshopping • 11.00 Bayless Conley • 11.30 David Hathaway • 12.00 Teleshopping • 15.00 Joyce Meyer • 15.30 Teleshopping • 18.00 Senckenberg-Night • 18.15 AOK Gesundheitsmagazin • 18.30 FrankfurtRheinMain aktuell • 18.50 Rund um den Airport • 19.00 SPORT SHOW • 19.30 FrankfurtRheinMain aktuell • 19.50 Rund um den Airport • 20.00 Lai Kan Ba – die chinesische Stunde • 20.30 FrankfurtRheinMain aktuell • 20.50 Rund um den Airport • 21.00 Senckenberg-Night • 21.15 AOK Gesundheitsmagazin • 21.30 FrankfurtRheinMain aktuell • 21.50 Rund um den Airport • 22.00 rheinmain lifestyle Games Night • 1.00 Teleshopping Sexy Live-Strip Girls • 5.00 Euronews



**FR 27. NOVEMBER**

6.00 Euronews • 9.00 Kraftvoll leben • 9.30 Teleshopping • 11.00 Missionswerk Karlsruhe • 11.30 The Lord's Challenge • 12.00 Teleshopping • 15.00 Joyce Meyer • 15.30 Teleshopping • 18.00 Senckenberg-Night • 18.15 AOK Gesundheitsmagazin • 18.30 FrankfurtRheinMain aktuell • 18.50 Rund um den Airport • 19.00 Deutschland lokal • 19.30 FrankfurtRheinMain aktuell • 19.50 Rund um den Airport • 20.00 Lai Kan Ba – die chinesische Stunde • 20.30 FrankfurtRheinMain aktuell • 20.50 Rund um den Airport • 21.00 Senckenberg-Night • 21.15 AOK Gesundheitsmagazin • 21.30 FrankfurtRheinMain aktuell • 21.50 Rund um den Airport • 22.00 rheinmain lifestyle Games Night • 1.00 Teleshopping Sexy Live-Strip Girls • 5.00 Euronews



**So können Sie rheinmaintv empfangen:**

- Kabel (analog) Unitymedia auf Sonderkanal 24 (Rhein-Main-Gebiet)
- Kabel (digital) Unitymedia auf Sendeplatz 135
- Satellit Astra digital (19,2° Ost) 12,63325 GHz horizontal
- Livestream über die Website [www.rheinmaintv.de](http://www.rheinmaintv.de)
- Weitere Informationen: [www.rheinmaintv.de/Empfang.html](http://www.rheinmaintv.de/Empfang.html)



**Wir seh'n uns!**





# Zahnzentrum-Rhein-Main

Frankfurt • Nidderau • Gelnhäusen

Von Anfang an in guten Händen.



Behandlung auch  
in Vollnarkose!

- Kieferorthopädie
- Kinderzahnheilkunde
- Prophylaxe

- Implantologie
- Oralchirurgie
- Parodontologie

- Professionelle Zahnreinigung
- Digitales 3D Röntgengerät
- Eigenes Meisterlabor

60435 Frankfurt  
Gundelandstr. 15 • Tel. 0 69 - 87 00 18 50  
info@zahnzentrum-frankfurt.com

61130 Nidderau-Heldenbergen  
Leopold-Wertheimer-Str. 8 • Tel. 0 61 87 - 90 06 90  
info@zahnzentrum-nidderau.com

63571 Gelnhäusen (nur Kieferorthopädie)  
Bahnhofstr. 14 • Tel. 0 60 51 - 8 85 96 46  
info@gelnhäusen-kieferorthopaedie.com

[www.zahnzentrum-rhein-main.com](http://www.zahnzentrum-rhein-main.com)



**Typisch Ford:  
ganz schön stilvoll**

DER NEUE FORD **MONDEO VIGNALE**  
Limousine 2,0 l EcoBoost, 149 kW (203 PS)

Park-Pilot-System vorn und hinten, Rückfahrkamera, Scheibenwischer mit Regensensor, Scheinwerfer-Assistent mit Tag/Nacht-Sensor, Sicherheits-Bremsassistent, Verkehrsschild-Erkennungssystem, Vordersitze individuell und variabel beheizbar u.v.m.

Bei uns für  
**€35.700,-<sup>1</sup>**



**Typisch Ford:  
ganz schön wild**

DER NEUE FORD **MUSTANG**  
Fastback 2,3 l EcoBoost, 233 kW (317 PS)

Audiosystem CD inkl. Ford SYNC 2 mit Touchscreen, Ford Power Startfunktion inkl. Ford Key Free-System, Klimaanlage mit automatischer Temperaturkontrolle, Lederpolsterung, Xenonscheinwerfer u.v.m.

Bei uns für  
**€37.000,-<sup>1</sup>**



**Typisch Ford:  
ganz schön sportlich**

DER NEUE FORD **S-MAX**  
Trend 1,5 l EcoBoost, 118 kW (160 PS)

Außenspiegel elektr. einstellbar und beheizbar, mit integrierten Blinkleuchten und Umfeldbeleuchtung, Ford Power-Startfunktion inkl. zweier passiver Fahrzeugschlüssel, Klimaanlage mit automatischer Temperaturkontrolle (2-Zonen-Klimaautomatik) u.v.m.

Bei uns für  
**€24.990,-<sup>1</sup>**



**Typisch Ford:  
ganz schön geräumig**

DER NEUE FORD **GALAXY**  
Trend 1,5 l EcoBoost, 118 kW (160 PS)

Audiosystem CD mit USB-Anschluss und Lenkrad-Fernbedienung, Klimaanlage mit automatischer Temperaturkontrolle (2-Zonen-Klimaautomatik), Nebelscheinwerfer mit statischem Abbiegelicht, 3. Sitzreihe mit 2 Einzelsitzen manuell umklappbar u.v.m.

Bei uns für  
**€27.490,-<sup>1</sup>**



Kraftstoffverbrauch in l/100 km, nach VO (EG) 715/2007 und VO(EG) 692/2008 in der jeweils geltenden Fassung: Ford Mondeo Vignale 10,2 (innerorts), 5,6 (außerorts), 7,3 (kombiniert); CO<sub>2</sub>-Emissionen: 169g/km (kombiniert); Effizienzklasse: D. Ford S-MAX 8,0 (innerorts), 5,6 (außerorts), 6,5 (kombiniert); CO<sub>2</sub>-Emissionen: 149 g/km (kombiniert); Effizienzklasse: B. Ford Galaxy 8,0 (innerorts), 5,6 (außerorts), 6,5 (kombiniert); CO<sub>2</sub>-Emissionen: 149 g/km (kombiniert); Effizienzklasse: B. Ford Mustang 10,1 (innerorts), 6,8 (außerorts), 8,0 (kombiniert); CO<sub>2</sub>-Emissionen: 179 g/km (kombiniert); Effizienzklasse: D.  
<sup>1</sup>Gilt für Privat- und gewerbliche Kunden (außer Autovermietern, Behörden, Kommunen sowie gewerblichen Abnehmern mit gültigem Ford Werke Rahmenabkommen). Abbildung zeigt Wunschausstattung gegen Mehrpreis.

## Hessengarage

**Riederwald**  
Am Riederbruch 8  
60386 Frankfurt  
Tel.: 069 420987-0

**Galluswarte**  
Camberger Str. 21  
60327 Frankfurt  
Tel.: 069 759005-0

**Dreieich/Sprendlingen**  
Frankfurter Str. 150  
63303 Dreieich  
Tel.: 06103 5060-23

**Autohaus Hessengarage GmbH**

[www.hessengarage.de](http://www.hessengarage.de)

Ein Unternehmen der Emil Frey Gruppe Deutschland